

Sökanden yrkar att domstolen skall

- upphäva det överklagade beslutet,
- döma i målet och bifalla klagandens yrkanden i förstainstansrätten samt följaktligen ogilla sökandens talan i mål T-272/03,
- i andra hand, återförvisa målet till förstainstansrätten,
- förplikta Fernández Gómez att ersätta rättegångskostnaderna, inbegripet sin egen rättegångskostnad i förstainstansrätten.

Grunder och huvudargument

Kommissionen åberopar tre grunder i sitt överklagande:

1. Den första grunden avser en felaktig rättlämpning av förstainstansrätten då den funnit att talan kunde upptas till sakprövning på grund av att skrivelsen av den 19 januari 2001 inte innehöll något beslut och att den i förstainstansrätten ifrågasatta skrivelsen, nämligen e-postmeddelandet av den 12 maj 2003 inte enbart hade karaktären av bekräftande rättsakt utan innehöll ny information i förhållande till avtalet av den 17 januari 2001 och skrivelsen av den 19 januari 2001. Kommissionen anser istället att talan inte kan upptas till sakprövning eftersom administrations slutliga ställningstagande i förhållande till klaganden fastslås i skrivelsen av den 19 januari 2001 och avtalet av den 17 januari 2001. Det är således dessa som klaganden skulle ha ifrågasatt. Enligt kommissionens uppfattning innehåller e-postmeddelandet av den 12 maj 2003 inget beslut och inte heller någon ny information i förhållande till de tidigare skrivelserna. Talan skulle därför ha avvisats.
2. Den andra grunden avser i första hand felaktig rättstillämpning vad gäller tolkningen av beslutet av den 13 november 1996 och i särskilt begreppet "personal som inte omfattas av tjänsteföreskrifterna". Kommissionen anser att det följer av syftet med beslutet av den 13 november samt även av ordalydelsen och det sammanhang i vilket beslutet har fattats att det avser samtliga "administrativa tjänster eller kontraktsanställningar vid kommissionen" för all personal som inte har anställning som tjänsteman vid kommissionen. I andra hand hävdar kommissionen att förstainstansrätten har dömt utöver vad som yrkats (*ultra petita*) och gjort en felaktig tolkning av artikel 8 i anställningsvillkoren för övriga anställda. När tillsättningsmyndigheten enligt en bestämmelse i anställningsvillkoren endast ges ett möjligt handlingsalternativ, såsom i det aktuella fallet, har denna ett stort utrymme för skönsmässig bedömning.

3. Den tredje grunden avser i första hand åsidosättande av gemenskapsrätten genom att förstainstansrätten utdömt skadestånd för en påstådd ideell skada som varken är konstaterad eller säker, och i andra hand genom att underlåta att följa motiveringskyldigheten vid beräkningen av skadan vilket hindrar domstolen att utöva kontroll över att proportionalitetsprincipen respekterats.

Överklagande, ingivet den 29 november 2005 av Europeiska gemenskapernas kommission, av den dom som Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt, första avdelningen, har meddelat den 13 september 2005 i mål T-72/04: S. Hosman-Chevalier mot Europeiska gemenskapernas kommission

(mål C-424/05 P)

(2006/C 10/35)

(Rättegångsspråk: franska)

S. Hosman-Chevalier har den 29 november 2005 till Europeiska gemenskapernas domstol överklagat den dom som Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt, första avdelningen, har meddelat den 13 september 2005 i mål T-72/04: S. Hosman-Chevalier mot Europeiska gemenskapernas kommission. Klaganden företräds av H. Kraemer och M. Velardo, båda i egenskap av ombud.

Klaganden yrkar att domstolen skall

- upphäva den överklagade domen och återförvisa målet till förstainstansrätten,
- förplikta sökanden i första instans ersätta kostnaderna, vad gäller såväl rättegången vid förstainstansrätten som vid domstolen.

Grunder och huvudargument

Till stöd för sitt överklagande har kommissionen som enda grund anfört åsidosättande av gemenskapsrätten i punkterna 31–36 och 42 i den överklagade domen. Kommissionen har särskilt gjort gällande att förstainstansrätten har gjort en felaktig tolkning av det villkor som sammanhänger med "arbete som utförts för en annan stat" enligt artikel 4.1 a andra strecksatsen in fine.